**Antrag auf außerordentliche Nebenhörerschaft für Studierende aus der Ukraine**

**(Application for extra study program for visiting students from the Ukraine)**

*Per Mail an:* Dörte Schultze-Seehof <executiveboard@srhberlin.de>

*(By email to:)*

**Zwischen (between)** [ ]  **Frau (Ms)** [ ]  **Herr (Mr)** [ ] **divers (Diverse)**

**Vor- und Zuname** (First and last name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Geboren am (Born) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

in (in)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Adresse und E-Mail (Address and email) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**an der (at the)**

**SRH Berlin University of Applied Sciences**

Ernst-Reuter-Platz 10, 10587 Berlin

**Teilnahmewunsch (Request for participation)**

Die/der o.g. Interessent/in meldet sich für verbindlich für das Modul

The above mentioned makes a binding registration for the following module

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Modulbezeichnung und ggf. Modulnummer)

 (Module name and, if applicable, module number)

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Modulbezeichnung und ggf. Modulnummer)

 (Module name and, if applicable, module number)

1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Modulbezeichnung und ggf. Modulnummer)

 (Module name and, if applicable, module number)

im Studiengang/Head (in the studies course/Head)

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Head**

an der (at the) SRH Berlin University of Applied Sciences.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ort/Datum (Place/Date) Unterschrift Student/in

 (Signature Student)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ort/Datum Head

(Place/Date) (Head)

**Fügen Sie Ihrer Anmeldung folgende Unterlagen bei:**

**(Attach the following documents to your application)**

-Tabellarischer Lebenslauf (Tabular curriculum vitae)

-Name der Hochschule in der Ukraine (Name of University in Ukraine)

-Studienfach (Study subject)

-Semester (Semester)

-Studienbescheinigung der eingeschriebenen Hochschule soweit vorhanden

 (Study certificate of enrolled university if available)

-Sprachzertifikate entsprechend den Anforderungen des Studiengangs soweit vorhanden

 (Language certificates according to the requirements of the study program if available)

**Allgemeine Geschäftsbedingungen (General Terms and Conditions)**

**1. Definitionen der Nebenhörenden (Definition of Visiting Students)**

Nebenhörende sind 2022 an einer Hochschule in der Ukraine immatrikuliert.

*Visiting students are enrolled at a higher education institution in the Ukraine in 2022.*

**2. Registrierung der Nebenhörenden (Registration)**

a) Die Registrierung der Nebenhörenden erfolgt, wenn die Zulassungsvoraussetzungen nachgewiesen wurden, die Verfügbarkeit gegeben ist und eine Beratung durch den Head of Study stattgefunden hat. *a) Registration will take place when the admission requirements have been proven, availability is given, and a consultation with the Head of Study has taken place.*
b) Die Nachweise der Hochschulzugangsberechtigung sind soweit vorhanden im Original oder durch öffentlich oder amtlich beglaubigte Kopien zu erbringen.*b) Proof of university entrance qualification, if available, must be provided as an original or officially certified copy*
c) Sofern diese Nachweise erbracht wurden und das Modul/Kurs verfügbar ist, entscheidet die Hochschule über die Registrierung für das Modul oder den Kurs.*c) Provided that these documents have been submitted and the module/course is available, the university will decide on the registration for the module or course.*d) Bewerber:nnen erhalten dann eine Bestätigung in Textform (z.B. per Brief oder E-Mail) über die Nebenhörerschaft. *d) Applicants will then receive a confirmation in text form (by letter or email) of their placement as a visiting student.*

**3. Anrechnung bei Nebenhörenden (Credit for visiting students)**Nebenhörende können auf Wunsch Modulprüfungen entsprechend der üblichen Bedingungen absolvieren und erhalten eine Leistungsübersicht. Eine Anerkennung der bescheinigten Credit Points (ECTS) an der sog. Haupthörer-Hochschule ist durch den Studierenden zu klären, dies liegt nicht im Verantwortungsbereich der SRH University of Applied Sciences.

*Visiting students may take module examinations according to the usual conditions and will therefore receive a performance review if they wish. Those students who wish that their certified credit points (ECTS) be recognized by the so called home university (Haupthörer-Hochschule) where they are enrolled, must clarify this arrangement beforehand. This is not the responsibility of the SRH University of Applied Sciences.*

**4. Verpflichtungen (Obligation)**Die Studierenden sind zur Einhaltung der Rahmenstudien- und Prüfungsordnung verpflichtet. Sie haben die offiziellen Ankündigungen - auch in elektronischer Form als E-Mail - der Hochschule regelmäßig zur Kenntnis zu nehmen.

*Students are obligated to comply with the framework study and exam regulations. They must take regular note of all official announcements (and emails) of the university.*

**5. Urheberrecht (Copyright)**Unterrichtsmaterialien, Skripte, Vorlesungsmitschnitte, Videos, Klausuren und dergleichen sind urheberrechtlich geschützt. Alle Studienmaterialien, die den Nebenhörenden von der Hochschule zur Verfügung gestellt werden, sind nur persönlich und zu Studienzwecken zu nutzen. Eine vollständige oder auszugsweise Weitergabe von Materialien an Dritte ist ohne Zustimmung der Hochschule nicht zulässig.
Mit der Übersendung von Aufgabenlösungen, Seminardokumenten, Präsentationen und Präsentationsunterlagen übertragen Nebenhörende sämtliche immateriellen Rechte unter Ausschluss der eigenen Verwendung an die Hochschule.

*All teaching materials, scripts, lecture recordings, videos, examinations, and the like are protected by copyright. All materials provided to visitingl students by the university are to be used for personal and study purposes only. Materials may not be passed on to third parties in whole or in part without the prior permission of the university. By sending assignment tasks, seminar documents, presentations, and materials for presentation, the visiting student transfers all intellectual property rights to the exclusion of their own use to the university.*

**6. Gültigkeit**

Der Nebenhörerschaftsvertrag gilt jeweils für ein Semester.

*The contract for the visiting students program is valid for one semester.*